

## تقنية القناع عند أحمد الصالح - قصيدة (الشَّنْفَرِي يَدْخُلُ الْقَرْيَةَ لِيَلَا) نموذجاً

عبد الرحمن بن إبراهيم المهووس

أستاذ مشارك قسم اللغة العربية وأدابها، كلية الآداب جامعة الإمام عبد الرحمن بن فيصل

(تاريخ الاستلام: 03-11-2025؛ تاريخ القبول: 11-12-2025)

**مستخلاص البحث:** سعى هذا البحث إلى إضافة توظيف القناع في شعر أحمد الصالح "مسافر" متخذًا قصيده (الشَّنْفَرِي يَدْخُلُ الْقَرْيَةَ لِيَلَا) نموذجاً للتحليل، وتوسّل إلى ذلك بالمنهج التحليلي الوصفي في قسمه النظري، والمنهج التطبيقي في مقارنته للقصيدة. وتتبّع أهمية البحث من أهمية موضوعه، إذ يتناول القناع الذي لقي اهتمامًا بالغاً من الشعراء والدارسين، حتى عُدَّ درجة لعقود، كما تتبّع من جانب آخر من مكانة الشاعر الذي يُعد من رواد الشعر الحديث في المملكة العربية السعودية، وأحد أبرز الشعراء الذين وظفوا التقنيات الحديثة ومنها القناع. وقد قسم البحث إلى مبحثين: الأول المهد النظري الذي ناقش تقنية القناع، وحلّ بروزها، منطلقاً من جذورها وعوامل انتشارها وانتقالها إلى الشعر العربي المعاصر. أما المبحث الثاني فتناول النص المدروس بالتحليل متمحورًا حول القناع. وقد توصلَ البحث إلى عدد من النتائج من أبرزها: أن الصالح -فيما يبدي- وفق في اختيار الشخصية القناع التي تنسجم مع الحالة، وأنه وظَّفَ القناع توظيفاً فنياً موحِيًّاً مُغْنِيًّا بالدلائل الضمنية، وأنه بفضل القناع فتح النص على الفنون الأخرى وخاصة الدرامية مما أغنَى النص دلاليًّا وفنيًّا.

**الكلمات المفتاحية:** مسافر، المصعلوك، الرمز، استدعاء التراث، الشعر السعودي، بيروت.

\*\*\*

## The mask technique in the Poetry of Ahmad Alsaleh "al-Shanfará yadkhulu al-qaryah Laylā " as a Model

Abdulrahman Ebrahim Almahws

Associate Professor, Arabic Language and Literature Department, College of Arts, Imam Abdulrahman Bin Faisal University

\*\*\*

(Received: 03-11-2025; Accepted: 11-12-2025)

**Abstract:** This research attempts to shed light on the employment of the mask in Ahmed Al Saleh's poetry 'Musafir', taking his poem 'al-Shanfará yadkhulu al-qaryah Laylā' as a model for analysis. It employs the descriptive-analytical method within its theoretical framework and adopts an applied approach in its analysis of the poem. The importance of the research stems from the significance of its subject, as it deals with the mask, which has received considerable attention from poets and scholars and has even been considered a topic of significant scholarly interest for decades. It also stems from another aspect, the status of the poet, who is considered one of the pioneers of modern poetry in the Kingdom of Saudi Arabia and one of the most prominent poets to employ modern techniques, including the mask. The research is divided into two sections: the first is the theoretical framework, in which the mask technique is discussed and its prominence analysed by tracing its roots, the factors that contributed to its spread and its transmission to contemporary Arabic poetry. The second section deals with the text under study through analysis, focusing on the mask. The research arrives at several findings, the most prominent of which are as follows: Al-Saleh succeeded in choosing the masked character; consistent with the situation; he employed the mask in an artistically suggestive manner rich with implicit connotations; and through the use of the mask, he opened the text to other arts, especially dramatic arts, thereby enriching the text semantically and artistically.

**Keywords:** Mask, Musafir, The Suluk Symbol, Saudi poetry. Eliot.



DOI: 10.12816/0062484

### (\*) Corresponding Author:

Abdulrahman Ebrahim Almahws

Associate Professor, Arabic Language and Literature Department

College of Arts, Imam Abdulrahman Bin Faisal University, Saudi Arabia

E-mail: aalmahws@iau.edu.sa

ORCID: <https://orcid.org/0009-0007-7718-0627>

### (\*) للراسلة:

عبد الرحمن بن إبراهيم المهووس

أستاذ مشارك قسم اللغة العربية وأدابها كلية الآداب

جامعة الإمام عبد الرحمن بن فيصل - المملكة

العربية السعودية

البريد الإلكتروني:

[aalmahws@iau.edu.sa](mailto:aalmahws@iau.edu.sa)

ORCID: <https://orcid.org/0009-0007-7718-0627>

7718-0627

فيه الدراسات العربية وحدد بعض المفاهيم المتصلة، مثل القناع والذات مميزاً بين الذات شاعرة والأنا الشاعرة، وتعدد الأصوات والتناص. ثم تناول تجارب الشعراء باقتضاب، مخصوصاً نموذجاً لكل واحد منهم، وكما هو واضح فإن الدراسة تختلف عن موضوع بحثاً الذي تناول تجربة الصالح خاصة.

2. تعدد موقع الخطاب في شعر علي الدميني قراءة في قصيدة القناع لعبد الحميد الحسامي وسعيد الشهري (2022، ص، 344-373).

تناول الباحثان القناع عند علي الدميني بوصفه مظهراً من مظاهر التعديدية في خطابه، وقسموا التطبيق إلى جزئين: الأول حلاً فيه ظاهرة التعديدية في توظيف الأقمعة الإنسانية، والثاني في توظيف الأقمعة الطبيعية، ليصل إلى تجلي ظاهرة التعديدية في الخطاب الشعري بارتباطه بخطاب القصة وتنوع الخطاب الشعري لدى الشاعر وتعدد تقنياته. وكما هو ظاهر من العنوان ومن الدراسة فإنها تناولت القناع بمنهج أسلوبي عند علي الدميني خاصة.

3. أقمعة الشعر السعودي: عنترة مثلاً لصالح زياد (2008، ص، 225-244)، تناولت عنترة قناعاً عند مجموعة من الشعراء السعوديين.

وعلى الرغم من تناول هذه الدراسات القناع في الشعر السعودي، إلا أنها خلت من تجربة الصالح مع رياضته لهذا التوظيف.

أما المجموعة الثانية من الدراسات فهي التي تناولت منجز الصالح خاصة، ومن أبرزها:

1. الشعر السعودي واستدعاء التراث: شعر أحمد الصالح مسافر نموذجاً لناصر الرشيد، (199-169). تناول فيه استدعاء التراث عند الشعراء السعوديين، وخصص الصفحات 192 - 197 لتناول استدعاء التراث عند الصالح، مستشهداً ببعض النماذج، دون تطرق إلى تقنية القناع.

2. الرمز في شعر أحمد الصالح (مسافر) لدانيا الغامدي (1434هـ)، وهي رسالة ماجستير أُنجزت في جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، وقد بدأت الدراسة بهدف نظري تناول أبرز المفاهيم المتصلة بالرمز، ثم عرفت بالشاعر، والدراسات التي تناولت إنتاجه، وحللت توظيف الرمز عنده بمختلف أنواعه، التاريخي والأسطوري والأدبي والديني، إضافة إلى رمزية المكان والزمان والمرأة والطبيعة واللون ورموز أخرى.

3. استدعاء التاريخ في قصيدة "النفير" للشاعر أحمد الصالح: دراسة تحليلية (الصيخان، 2022، ص، 73-87)، تناولت فيه قصيدة النفير بالتحليل من زاوية

## 1 المقدمة:

لقيت تقنية القناع اهتماماً كبيراً من الشعراء العرب، ولا سيما شعراء الحداثة، فوظفوها بكثرة، ونوعوا في صورها، وأثراها النقاد والدارسون بحثاً وتطبيقاً.

وإذا كان القناع قد لقي عنايةً كبيرةً في الشعر العربي ابداعاً ونقداً، فإنه لم يلق العناية الكافية في الدرس السعودي، على الرغم من استثماره من قبل بعض الشعراء من رواد الحداثة الشعرية، ولعل ذلك لتأخر التجربة الحداثية السعودية التي يورخ لها مع مجموعة من الشعراء في سبعينيات القرن الماضي، مثل أحمد الصالح وسعد الحميدي وعلي الدميني ومحمد الثبيتي وغيرهم. ومع ندرة الدراسات التي تناولت القناع في الشعر السعودي، فإنها خلت- فيما وقفت عليه- من تناول القناع عند الصالح الذي يعد علاماً بارزاً في هذا التوظيف. تدور مشكلة البحث حول توظيف الصالح -بوصفه أحد رواد الشعر السعودي الحديث- لتقنية القناع، وهل وفق في اختيار الشخصية القناع؟ وما هي أدواته لهذا التوظيف؟ وما مدى نجاحه في صهر صوته بصوت الشخصية القناع؟

واستناداً إلى ما سبق، فإن البحث يسعى إلى تحقيق الأهداف التالية:

1. تحليل توظيف الصالح لتقنية القناع.
2. إبراز تجربة الصالح الشعرية من خلال توظيفه التقنيات الحديثة.
3. تحليل الشعر السعودي الحديث.

ولتحقيق ذلك وقع الاختيار على قصيدة (الشفرى يدخل القرية ليلا)، التي جاءت ضمن ديوان الشاعر (عيناك يتجلى فيهما الوطن) الصادر عام 1418هـ عن دار العلوم بالرياض. لاتخاذها نموذجاً للدراسة، وتحليلها تحليلياً يتمحور حول تقنية القناع خاصة.

ولم تحظ تقنية القناع بدراسات كثيرة في الشعر السعودي كما أشرنا، كما لم نقف على دراسة تناولت القناع عند الصالح، بالرغم من كثرة الدراسات التي تناولت منجزه، أما الدراسات التي اقتربت من موضوع دراستنا، فيمكن تصنيفها في مجموعتين:

الأولى الدراسات التي تناولت القناع في الشعر السعودي، وهي محدودة جداً، أبرزها:

1. القناع في الشعر السعودي: دراسة تحليلية نصية لمنماذج مختارة، (الحارثي، 2021، ص، 407-428). حيث اقتصرت الدراسة على دراسة القناع لدى الشعراء غازي القصبي، ومحمد الفقيه، وعبد الله ثابت، وحمد الفقيه، وعلي الدميني، ومحمد الثبيتي. قسم الباحث دراسته إلى قسمين، قسم نظري تناول

أما اصطلاحاً فيتجاذب القناع عند الغرب مصطلحان الأول (Persona)، ويطلق على "القناع الذي يضعه الممثل على وجهه في أثناء تمثيله المسرحية، ثم امتد معناه في اللاتينية ليشمل أي شخصية من شخصيات المسرحية" (وهبة والمهند، 1984، ص، 279). والثاني (Mask)، وقد ارتبط بالنقد الأدبي الحديث خاصة، وهو شخصية المتكلم في العمل الفني، وغالباً ما يكون هو المبدع.

وهذا الأخير هو المصطلح المستعار في الدراسات العربية حيث شاع إطلاق (القناع)، على التقنية الشعرية، وصورته أن يستدعي الشاعر شخصية تراثية ويتقنع بها، لغرض ما، يختلف من شاعر لآخر.

وخلالاً لما يشيع في المشهد النبدي العربي من تعدد المصطلحات المترجمة التي تصل حد الفوضى، فإن الدارسين يكادون يتقون على مصطلح القناع الذي يحدده جابر عصفور بأنه "رمز يتخد الشاعر العربي المعاصر، ليضفي على صوته نبرة موضوعية، شبه محابية، تتأي فيه عن التتفق المباشر للذات، دون أن يخفي الرمز المنظور الذي يحدد موقف الشاعر من عصره" (عصفور، 1981، ص، 123). وهو عند محمد عزام "وسيلة فنية لجأ إليها الشعراء للتعبير عن مشاعرهم بصورة غير مباشرة" (عزام، 2005، ص، 99)

ويتّل - وفق إحسان عباس "شخصية تاريخية - في الغالب - (يختبئ الشاعر وراءها) ليعبر عن موقف يريده، أو ليحاكم نفائص العصر الحديث من خلالها" ( Abbas، 1978، 121)، وهذا من الدوافع الشائعة عند الدارسين العرب.

ولم يتأت الشعراء عن الخوض في تحديد مفهوم القناع فأسمهم بعضهم فيه، منهم عبد الوهاب البياتي - وهو من أبرز من وظفوا القناع في الشعر العربي - الذي حدد بأنه "الاسم الذي يتحدث من خلاله الشاعر متجرداً من ذاتيته" (البياتي، 1972، ص، 37). وهو الغرض الشائع عند الدارسين العرب من توظيف القناع.

وعند استعراض هذه التعريفات وغيرها مما قدمه الدارسون العرب، نجد أنها تدور حول توظيف رمزي من نوع خاص، يكون في الغالب شخصية تراثية يوظفها الشاعر لتقديم تجربته مخففةً من طغيان الذاتية ومتجرداً من الحاجز.

#### الجذور:

يرتّدُ تقليد القناع وفق ميري ميشل- Mary Anne Mitchell (1985، p2) إلى ماضٍ سحيق، يسبق ظهور الدراما، إذ تعيده إلى طقوس الرقص البدائي، حينما كان ارتداء القناع جزءاً من طقوسه. ويمتد عبر تاريخ المسرح الكلاسيكي بأكمله، حيث ظلّ عرفاً مسرحيّاً وإن

استدعاء التاريخ، وكيف استدعي الشاعر تاريخ تبوك بوقائعه وشخصياته ووظفه لبناء النص ، ومدى نجاحه في مزج الحاضر بالماضي.

هذه الدراسات ودراسات أخرى في الاتجاه نفسه، تناولت منجز الصالح من زوايا مختلفة عن موضوع هذا البحث، ولم تتناول تقنية القناع، وهذا ما شجع على تقديم هذا البحث الذي أفاد إفاده غير مباشرة من هذه الدراسات جميعها، ولا سيما الدراسات التي تناولت توظيف الرمز أو الشخصيات التراثية عنده.

وتنبع أهمية الدراسة من أهمية موضوعها، فهو من جانب يدرس تقنية القناع، وهي تقنية احتلت مكانة بارزة في الشعر المعاصر غربيه وعربيه، وشكّلت ظاهرة في الشعر العربي، ومنه الشعر السعودي الذي كان الصالح أحد رواده، ومن جانب آخر ينتمي إلى الدراسات التطبيقية، وهي دراسات قليلة جداً، وخاصة في الشعر السعودي، فضلاً عن تناوله منجز أحد رواد الشعر الحديث في المملكة العربية السعودية.

أما منهج البحث المعتمد فهو المنهج الوصفي التحليلي في إطار النظري، والمنهج التطبيقي في تحليلها للنص، حيث بهما لتحقيق أهدافه المرسومة، وفق خطة تتكون من مقدمة ومحبّثين وخاتمة، تناولت المقدمة الإطار النظري فحدّدت مشكلة البحث وأهدافه وأهميته والمنهج المتبع فيه، وتناول المبحث الأول المهد النظري محلّاً مفهوم القناع، وجذوره، وعوامل نجاحه، وصوره، ورواده، إضافة إلى توظيفه في الشعر العربي الحديث، فيما خصص المبحث الثاني للقسم التطبيقي من الدراسة. وجاءت الخاتمة بأبرز النتائج والتوصيات.

#### المبحث الأول- المهد النظري

##### المصطلح والمفهوم:

لعل العودة إلى المعاجم العربية تساعدنا في استجلاء مفهوم القناع، وإن كان مفهوماً حديثاً، فقد جاء في لسان العرب: القناع والمقنعة: ما تقنع به المرأة من ثوب تغطي رأسها ومحاسنها. وقد يعني القناع المعنوي كما في المثل: "ألقى عن وجهه قناع الحياة"، وقَعَّه الشيب خماره إذا علاه الشيب؛ قال الأعشى:

وَقَعَّهُ الشَّيْبُ مِنْ خَمَارِ

وربما سَمِّيَ الشَّيْبُ قناعاً لكونه موضع القناع من الرأس (ابن منظور، 1300هـ، 8، 300). وفي حديث بدر: "فإنكثف قناع قلبه فمات؛ وقناع القلب: غشاوة تشيبياً بقناع المرأة" (ابن منظور، 1300هـ، 8، 301). والقناع مفرد جمعه قناع وأقنعة وهو، كما أورد الجوهرى "والقناع والمقنعة بالكسر: ما تقنع به المرأة رأسها" (الجوهرى، 1979، 3، 1273).

بعد النيروز من جهة وبالمجوس من جهة أخرى، لذا فإنها وإن صح تأويل الأعرجى فارسية لا عربية.

ويبدو أن العرب لم يعرفوا القناع إلا في عصرنا الراهن؛ ولعل ذلك لغياب المسرح عن الثقافة العربية، وهو محضن هذه التقنية قبل رحلتها إلى الشعر، حيث كانت بدايات توظيف الشعراء العرب للقناع في رحلته الشعرية، متأثرين بالشعراء الغربيين، وهذا يكاد يكون محل إجماع عند الدراسين العرب الذين تناولوا هذه النقطة، ولم يشذ عنهم إلا قليل فيما نعلم.

#### الغرض من توظيف القناع:

يذهب كثير من الفناد العرب -متأثرين بطرح توماس إليوت- Thomas Stearns Eliot إلى أن الغرض الرئيس من القناع إضفاء نبرة موضوعية تتroxى الحياد، وتتأى عن الذاتية المفرطة، وهذا ما تناه جابر عصفور (1981، ص، 123)، ومن تبعه من الدراسين.

ويتّخذ خليل الموسى (1999، ص، 130) موقفاً رافضاً للتّعرّيفات التي تربط بين القناع والتّجرد من الذاتية، وترى أن القناع وسيلة لتجرد الشاعر من ذاتيّته قائلًا إن ذلك غير صحيح، معارضًا البياتي (1972، ص، 37) خاصة في تعريفه "أنه الاسم الذي يتحدث من خالله الشاعر متجرداً من ذاتيّته"، ولعلّ البياتي قصد التّخفيف من الذاتية المفرطة، لا التّجرد منها، فالقناع مزيج بين الذات والشخصية المستلهمة لا تجرد من الذات.

#### عوامل نجاح توظيف القناع:

على الرغم من كثرة الشعراء الذين حاولوا توظيف القناع في قصائدهم إلا أن التجارب تفاوتت، فقد بدأ بعض التجارب ضعيفة وكانت تقنية القناع فيها سطحية، وخاصة في بدايات التّقّع في الشعر العربي، في حين بُرِزَ بعض الشعراء في توظيفه وخاصة بعد نضوج التجارب لاحقاً.

ويمكن إجمال عوامل نجاح توظيف القناع بالتالي:

#### 1. التّشابه أو الاختلاف

وهذا يأخذ ثلاثة صور: الأولى تشابه الشخصيتين، ولو مرحلية، بحيث يكون الحافز للتقّع، ومثّله ما صرّح به بعض رواد القناع في الغرب، مثل باوند-Ezra Pound الذي يرى "أن ما دفعه إلى استخدام الشاعر الروماني بروبرتيوس- Propertius قناعاً هو أن هذا الشاعر كان يمثل، بالنسبة له، جملة من المشاعر الفاسية التي عاشها باوند نفسه عام 1917" (العلاق، 1997، ص، 80)، والثانية لا تستلزم التّشابه بين الشخصيتين، بل يكفي التّشابه في الموقف موضوع القصيدة، أي خطوط الالقاء في صفات القناع، التي تجعل توظيفه مقبولاً، فكلما زادت نسبة التّشابه كلما كان التّوظيف ناجعاً، والثالثة تصاد الشخصيتين في حال استخدام القناع المضاد، فكلما زادت

طراً عليه تطور في كل عصر من العصور، محتفظاً بوظيفته الأساسية، وهي نقل صورة موضوعية للأحداث (Mitchell, 1985, p,1).

ويعود الفضل في ابتكار القناع على مستوى الدراما إلى الممثل اليوناني الأول ثيسبيس- Thespis في القرن الخامس قبل الميلاد، حيث "جرب عدة أنواع من الأقنعة قبل أن يصل إلى الشكل التقليدي الذي غدا فيما بعد رمزاً للمسرح بشكل عام وفن التّمثيل بشكل خاص" (Mitchell, 1985, p, 4).

واستمر استخدام القناع عند الرومان وخاصة في العروض التّرفهية (18) (Mitchell, 1985, p, 18)، على الرغم من الاختلاف حول استمراره عندهم، وظل يستخدم في القرون الوسطى من قبل ممثلي مسرحيات الغموض، بالإضافة إلى الممثّلين المتّجولين الذين "انخرطوا في تقليد الأشياء البشرية" (Mitchell, 1985, p, 19).

وفي عصر النهضة بعثه الإيطاليون، وطوروا استخداماته، وازدهر في إنجلترا بوصفه شكلاً من أشكال التّرفيه في البلاط، (Abrams, 1999, p 154)، ثم تطورت الأقنعة فجّمعت بين الدراما الشعرية والغناء والرقص والموسيقى، بحيث ترابط لإخراج العمل بنية واحدة، إلى أن بدأ العنصر الشعري بالهيمنة (p.424-Cuddon, 2013 426)، وهذا ما مهد لتطور القناع من المادي إلى التقنية الشعرية المعروفة.

وكان المؤدون يلبسون القناع أثناء الأداء وبخعونه في نهايتها، حيث ينضم إليهم الجمهور. وحيث كانت المسرحيات شعرية فقد برز الشعراء في أوائل القرن السابع عشر مساهمين في القناع، إضافة إلى العناصر الفنية الأخرى، وقد استخدمه شكسبير في مسرحية العاصفة.

ولم يدم نموذج القناع الأصل منفرداً في المسرح، إذ ظهر قناع مضاد، كانت الشخصيات فيه غريبة وغير منضبطة، والأحداث فيه مضحكة، والفكاهة فيه واسعة؛ وقد شكلت انعكاساً ونموذجاً مضاداً للأناقة والنظام والطقوس التي تميز القناع الأصلي (Abrams, 1999, p, 154).

#### القناع عند العرب:

تکاد الدراسات العربية تخلو من إشارة إلى وجود القناع بالمعنى الجديد عند العرب، وإن حاول بعض الدارسين تأصيل القناع في التراث العربي، فذهب محمد عزام (2005، ص، 99) إلى أنه عُرف عند العرب بما يسمى (السمّاجة)، مقتفياً محمد الأعرجى (1978، ص، 54) في دراسته (فن التّمثيل عند العرب) الذي عرّف (السمّاجة) بأنّها أقنعة درامية، يُستخدمها الممثّلون، مستشهداً ببعض الحوادث، ومع ذلك فإنّها ارتبطت في هذه الحوادث النادرة بالفرس وتقافتهم لا بالعرب، فارتبطت

الموري في قصيدة (محنة أبي العلاء) للبياتي، وزرقاء اليمامة في (البكاء بين يدي زرقاء اليمامة) لأمل دنقل.

2. الشخصية النموذج، بحيث يتقدّم الشاعر بشخصية نموذجية مثل الخليفة، الصعلوك، العاشق، أو الخارجي وهكذا، ومن أمثلة ذلك شخصية الخارجي في قصيدة (خارجي قبل الأوان) لممدوح عدوان.

3. الشخصية الخيالية، مثل الشيطان أو الملك أو الشخصيات التراثية الإبداعية، كما فعل البياتي في توظيف أبي زيد السروجي الشخصية التي أبدعها الحريري في مقاماته.

#### روافد القناع:

جئَت تطورات في الشعر المعاصر كان لها إسهام في ظهور تقنية القناع، من أبرزها: المعادل الموضوعي، والرمز، والتناسية، وتدخل الفنون.

#### القناع والمعادل الموضوعي:

كان لدعوة الشاعر الإنجليزي توماس إليوت التحفيظ من الذاتية في الشعر أثر كبير في نشوء مفهوم القناع وانتشاره غرباً وشرقاً.

ويعود إليه الفضل في بروز مفهوم (المعادل الموضوعي) الذي أدخله إلى النقد الأدبي الحديث في مقال له بعنوان (هاملت ومشكلاته، 1919)؛ و(الغابة المقدسة، 1920)، حيث عَدَ هاملت "فشلً فنياً"، ومرد ذلك إلى أن الشخصية المحورية "تهيمن عليها عاطفة لا يمكن التعبير عنها، لأنها تتجاوز الحقيقة كما ظهر". (preminger, 1965, p. 581)

ولحلّ هذه المعضلة اقترح إليوت إيجاد (المعادل الموضوعي)، وعَدَه "الطريقة الوحيدة للتعبير عن العاطفة في الفن" (preminger, 1965, p. 581))، حيث تحدّد هذا المعادل بأنه "مجموعة من الأشياء أو المواقف أو الأحداث التي تكون حاملة لمشاعر معينة، بحيث تحيل هذه العوامل الموضوعية الخارجية إلى المشاعر" (Cuddon, 2013, (p. 486)، أي أن نجاح الإبداع رهن بالتوزن بين الذاتية والموضوعية بما لا يسمح بطبعيّان عنصر على آخر.

وعليه يرى أن شكسبير فشل في "تزويد هاملت بأي ارتباط موضوعي من هذا القبيل" (Cuddon, 2013, p. (486)، لغيب هذا المعادل، وإغراقه في الذاتية.

ولم يتوقف إليوت عند هذا التنتظير بل راح يوظّف هذا المفهوم في شعره، فتقع بأقمعة كثيرة منها ترسياس-Teiresias في قصيّته الأرض الخراب، إضافة إلى تقدّم شخصيات متّكرة مثل بروفروك-Prufrock Alfred.J. الهرم الصغير.

نسبة الاختلاف أثمر التوظيف بشكل أفضل، ومثال ذلك تقدّم السياب بالمخبر، وفق حاتم الصقر<sup>(1)</sup>.

#### 2. امتزاج الصوتين:

فكلاً تماها الصوتان، واختلطت الذات بالقناع، وخفيت حدودهما كان أجدى في التوظيف ممّا لو علا صوت الذات، أو هيمن صوت القناع، فبعض الشعراء يطغى صوته على صوت القناع فلا يكاد يحضر، وفي المقابل من يختفي صوته تماماً ويقتصر القناع بالقصيدة.

وقد ميز خليل الموسى (1999، ص، 121) بين الاستدعاء والاستهام، واصفاً الأول بتلبس القناع للشاعر إيفخفي صوته وملامح تجربته، في حين وصف الاستهام بإحالة المغيرة فنياً بحيث يتلبس الشاعر القناع وتهيمن شخصيته عليه.

والحق أن توظيف القناع يتطلب موازنة دقيقة فكلاً اقترب من دمج الشخصية بالقناع دون هيمنة عنصر على آخر، كلما كان التوظيف أنفع وأكثر فنية.

#### 3. ارتباط القناع بالوجودان الجماعي:

فكلاً اتسع حضور القناع في ذاكرة المتألقين، كلما كان أجدى في التلاقي والتأويل وإنتاج المعاني الضمنية، لذا وجدنا التجارب المبكرة للتقع بالشخصيات التراثية ضعيفة؛ لأنها وظفت شخصيات من تراث آخر لا حضور له في الوجود العربي.

وقد تتبّأه بعض النقاد مبكراً بذلك، فوصف جبرا تجربة أدونيس بالعمق (الشمعة، 1997، ص، 74)، وخصص علي عشري زايد (1417هـ، ص، 297) مبحثاً للمأخذ على الشعراء الرواد، ذكر منها غربة الشخصية، وهي أن تكون الشخصية المستدعاة من ثقافة أخرى لا حضور لها في ثقافة المتألقين.

ويلاحظ أن العامل الأول يرتبط بالشخصياتين ومدى تشابههما أو اختلافهما، والعامل الثاني بإبداع الشاعر في توظيف هذه الشخصية ومزج صوتها بصوته، في حين يرتبط العامل الثالث بالمتألقين، ومدى ارتباط الشخصية القناع بوجودانهم.

#### صور الشخصية في القناع:

تنوعت صور توظيف الشخصية في القناع عند الشعراء العرب، ويمكن تصنيفها إلى الآتي:

1. الشخصية الواقعية، بحيث يتقدّم الشاعر بشخصية حقيقة يقاطع معها شخصياً أو فنياً، ويوظفها توظيفاً فنياً، وتمثل الصورة الأكثر شيوعاً في الشعر العربي، ومن أمثلة ذلك شخصية المسيح عليه السلام في قصيدة (المسيح بعد الصليب) للسياب، وأبي العلاء

(1) انظر: الصقر، حام، القناع الضدي قراءة نصية لقصيدة السياب (المخبر) / مسترجع من: <https://hatemalsager.com/?p=34>

### القناع والتناسية:

التناسية "أن ينقطاع في النص مؤدى مأخوذ من نصوص أخرى" (أنجينو، 1998، ص، 66)، و"كل نص هو امتصاص وتحويل لنص آخر" (أنجينو، 1998، ص، 98)، وبالتالي، فإن العمل التناسسي "انقطاع" و"تحويل". ويرتبط التناص بمفهومي المحور الأفقي والمحور العمودي للنصوص (Kristeva, 1980, P,36). إذ يصل الأول إلى المتنافي فيفتح لغات الإحالات، ويصل الثاني النص بنصوص أخرى فيفتح لغات التضمين.

وينقطع القناع مع التناص كونه في جانب منه يتناص مع نصوص أخرى، فيتأثر بها ويؤثر، ومع اشتراكهما في كونهما يندرجان تحت المعادل الموضوعي، كما أشرنا أعلاه.

ومع أن القناع لا يشمل دائمًا تناسصاً بالمعنى الدقيق، إلا أن كثيراً من قصائد القناع وظفت التناص توظيفاً فنياً كثُف من حضور الشخصية القناع، وذلك حينما تحوي القصيدة تناسصاً مع نصوص القناع، فتتدخل النصوص في تعليق بين النص الجديد ونص القناع.

### القناع وتدخل الفنون:

شاع في العصر الحديث ما يعرف بتدخل الفنون، فلم تعد هناك حدود فاصلة بين المسرح والشعر والرواية والرسم وغيرها من الفنون، وهذا أنتج نماذج شعرية حديثة لم يكن لها وجود في تاريخ الشعر، فظهرت قصيدة التفعيلة وقصيدة التثرا، وتسربت تقنيات روائية ومسرحية وموسيقية وتشكيلية إلى الشعر، مثل الحوار الداخلي (Monologue) والخارجي (Dialogue)، والسرد، والتشكيل البصري للقصائد، وغيرها من التقنيات.

ولعل القناع من أبرز هذه التقنيات، إذ نشأ وتطور درامياً في الحقل المسرحي، وترحل منه إلى الشعر، ولا سيما أن الغرب عرف بالمسرح الشعري كما سبق وألمنا في حديثنا عن القناع المسرحي وتطوره.

ومع أن القناع المسرحي مادي، يتخفي خلفه الممثل المسرحي، والقناع الشعري معنوي، فقد استعار أهم صفاتيه وهو التخفي أو الخروج من الذاتية المفرطة، موظفاً معادلاً موضوعياً، واستثمر الشعراً أبرز وظائفه المسرحية بعد تكييفه شعرياً.

### القناع في الشعر العربي الحديث:

يُعيد كثير من الدارسين (العلاق، 1997، ص، 75، والمُوسى، 1999، ص، 124) ظهور تقنية القناع في الشعر العربي إلى ستينيات القرن العشرين، وتحديداً مع شعراً الحادة مثل السباب وخليل حاوي وأدونيس والبياتي وصلاح عبد الصبور.

### القناع والرمز:

ظهر الرمز، كما نعرفه اليوم، خلال الحركة الرومانسية، (William 1955 p, 38) وغداً تقنية مهمة لدى الشعراء بما يضيفه إلى النص الشعري من لغة إيحائية، تميزها عن اللغات الأخرى غير الفنية، فمن سمات الرمز أنه يوحى ولا يصرّح، فلا يقدم نفسيراً كاملاً كإشارة، ويمكن اعتباره استعارة غير كاملة، وبذل يلتقي مع الاستعارة في كونه غير محاك ولا تمثيلي، وإنما إيحائي، (William 1955, p, 12).

يميز كولريдж William Tindall York- بين الاستعارة والرمز بأن "الاستعارة تُعبر عن الاختلاف بالتشابه؛ أما الرمز فالتشابه فيه جوهري، لهذا يُقدم الشيء في ذاته" (William 1955, p, 37)، وعلى هذا فإن الرمز يتكون من دال ومدلول موح، كما هو عند هيلمسليف Louis Hjelmslev (Barthes, 1977, 58) بالتقدير والتضمين Barthes، 1977, 40)، وما طوره بارت، (1977, 40). فيما بعد بالدلالة.

وكان هيلمسليف قد قابل بين الدال والمدلول والتعبير والمحظى، وفَرَّع عنها أربعة عناصر هي شكل التعبير وشكل المحتوى، ومادة التعبير ومادة المحتوى، ليخرج بعلامة لسانية وعلامة دلالية، اقتصرت اللسانية على الشكل، وتوسعت الدلالية إلى المادة (Barthes, 1977, p, 19)، ليتلافقهما بارت فيما بعد ويفدم مفهومي (التقدير والإيحاء). ويتحدد الإيحاء - وفق بارت - انطلاقاً من التقرير، فإذا كان التقرير نتاج ربط العبارة بالمحتوى فإن الإيحاء نتاج دمج العبارة والمحتوى والتقدير وتحويلها إلى عبارة ثانية إيحائية ترتبط بمحتوى جديد على مستوى الدلالة، ويمكن توضيح ذلك بالشكل التالي: (Barthes, 1977, p, 89)

التقدير	
رابط 1	عبارة 1
محتوى 1	محتوى 2
رابط 2	عبارة 2
الإيحاء	(الشكل 1)

وإذا ما رأينا مقارنة القناع بالرمز، فإن القناع يلتقي مع الرمز في هذه العناصر، فهو رمز مكتمل الأركان، وإن كان الرمز أشمل منه، ونستطيع القول مطمنتين: إن كل قناع رمز وليس العكس، فقد نجد رموزاً لا ينسحب عليها حد القناع.

3. طغيان الملامح المعاصرة بحيث يصرح الشاعر بشكل مباشر عن معانٍه المعاصرة، ويفاصله طغيان الملامح التراثية وقصورها عن الإيحاء بدلاليات معاصرة، فيعلو صوت التراث ما يؤدي إلى كسر الامتزاج بين الصوتين.
4. التأويل الخاطئ لبعض الشخصيات، فيستخدم الشاعر شخصية لا تلائم المعانٍ المطروحة.
5. النمطية ما أن ينجح شاعر في توظيف شخصية إلا بـأ التقليد واستدعاء الشخصية نفسها، ما يعني تكراراً لتجربة سابقة، وغياب الإبداع في توظيف الشخصية المستدعاة.
- وما حصره علي عشري زايد (1417هـ) ربما ينسحب على كثير من التجارب المبكرة، لكن الشعراء العرب تتبعوا إليها في تجاربهم اللاحقة، وأصبح توظيف الشخصيات التراثية عموماً، والتقى خاصية أكثر نضجاً، وأعمق توظيفاً.
- ولعل تجربة الشاعر الصالح أفادت بشكل أو بآخر من هذه التجارب، فضلاً عن ملاحظات الدارسين.

### المبحث الثاني- الدراسة التطبيقية:

بعد الصالح من رواد الشعر الحر في المملكة العربية السعودية، إن لم يكن أولهم، فإليه يعزى مع بعض مجايليه انطلاقه كتابة الشعر الحر في الشعر السعودي، إذ أصدر ديوانه الأول عام 1978، وإن كان نظمه للشعر سبق ذلك بكثير لتردده في نشر ديوانه، إذ سافر إلى القاهرة عام 1972 وعرض قصائده على كبار الشعراء الذين شجعوه على نشر ديوانه الأول<sup>(1)</sup>، وهي مرحلة ساد فيها الشعر العمودي؛ لذا عُدَّت الحادثة خروجاً على السائد في حينها.

بدت تجربة الصالح ثرية في توظيف التقنيات الحديثة، بدءاً من الإيقاع مروراً باللغة وصولاً إلى الصورة، ولعل اطلاعه على تجارب الشعراء العرب أدى دوراً كبيراً في ذلك، ولا سيما في مرحلة شاعر فيها عند الشعراء العرب تقنية القناع، وكان من أبرز التقنيات الحادثية في الشعر العربي، حيث وظفه معظم رواد الحادثة، وإن تفاوتت تجاربهم.

ويمكنا القول على مستوى موضوع هذه الدراسة إن الصالح من أبرز من وظفوا الشخصيات التراثية من الشعراء السعوديين، حيث استدعاها كثيراً منها، مثل يوسف عليه السلام وأمرأة العزيز، والمتتبى والشافعى ولبيد، وعمرو بن العاص، وأمية وبليقىس، وغيرهم، كل ذلك في مرحلة مبكرة من حركة الشعر الحر السعودية.

بيد أن بداية بروز القناع في الشعر العربي ليست محل إجماع، إذ يراها بعضهم سبقت ذلك، منهم خدون الشمعة (1997، ص، 85 - 73)، الذي يعدها إلى العقد الرابع من القرن الماضي، ويرى أن بداية بروز القناع في الشعر العربي كانت - تحديداً - مع عمر أبي ريشة (1940)، رائد توظيف القناع في الشعر العربي الذي تأثر ببعض الشعراء الإنجليز؛ حيث اطلع على تجارب مهمة، مثل تجربة عزرا باوند- Ezra Pound، الذي لا يخفى أثره - وفق الشمعة - على أبي ريشة.

ويقتفيه - في تأثير الشعراء الغربيين على العرب - على العلاق (1997، ص، 75)، إذ يعزّو التأثير إلى كل من عزرا باوند في تقىنه بالشاعرين الرومانيين سكستوس موبيرتيوس- Sextus Propertius وموبرلي- Moberly و ت. س. إليوت- Thomas Stearns Eliot الذي تقىنه بأقىنة كثيرة منها ترسياً في قصيدة الأرض الخراب، إضافة إلى تقىنه بشخصيات مبتكرة مثل بروفروك والرهرم الصغير.

ثم شاع توظيف القناع في الشعر العربي، في العراق والشام ومصر والخليج، متخدّاً رحلة طويلة حتى نضج وأصبح تقنية رئيسة في الشعر العربي، وإن تفاوتت التجارب بين الشعراء.

### المأخذ على تجرب الرؤاد:

لقي توظيف الشخصيات التراثية عامة والقناع - خاصة في البدايات - انتقادات واسعة من النقاد والشعراء، ويعيد على زايد المأخذ كلها إلى خطأ أساس وقع فيه كثير من الشعراء، وهو "إخفاقهم في تحقيق ذلك الامتزاج الضروري في عملية التعبير بين ما هو تراثي وما هو معاصر" (زايد، 1417هـ، ص، 279). وعليه أخذ على الشعراء العرب ولا سيما الرؤاد في توظيفهم الشخصيات التراثية عدة مأخذ، أبرزها (زايد، 1417هـ، ص، 279 - 296):

1. غربة الشخصية المستدعاة عن وعي المتنقي، سواء بتوظيف شخصيات تراثية أجنبية بعيدة عن الوجدان العربي حتى عن الشاعر نفسه، مما جعلها مقحمة في القصيدة إقحاماً لا يخدمها فنياً، أو باستدعاء شخصيات تراثية عربية مغمورة، لا يشترك فيها المتنقي مع الشاعر، ويشبه أثرها بالنوع الأول، لبعدها عن وجدان المتنقي العربي. ولم يستثن كبار الشعراء من ذلك كالسياب الذي أفرط في توظيف الشخصيات الأجنبية، والبياتي وإن كان أقل من سابقه.

2. تكيس الشخصيات، فيستدعون شخصيات كثيرة لا تخدم العمل الفني، ويتقلون كاهل القصيدة بحملات

(1) التقى الشاعر - وفق روايته - بالشاعراء أمل ندلل و محمد أبوستة وصالح جودت وحسن توفيق ومهران السيد ولما عاد إلى الرياض أعد مسودة ديوانه الأول (عندما يسقط العراف)، انظر: الشاعر (المسافر) أحمد الصالح يتحدث عن رحلته مع الشعر، المطروح صحفة الجزيرة، (456).

ويظل هاجس رفضه لواقعه متقدماً، فيستدعي معركة القاذسية في تحول إلى حدث أمة بدلاً من النقع بشخصية الصعلوك، لكنه يصل إلى الواقع أن المشكلة في واقعنا وأن الحل ميؤوس منه.

وفي المقطع الأخير يعلن ضعفه وهامشيته في الأحداث التي تدار دون أي دور له، بل دون علمه.

**بين الشنفرى والشخصيات الأخرى:**

تقع الصالح بالشنفرى وصهر صوته بصوته، فغدا الصوت المهيمن على القصيدة بين الشخصيات المستدعاة، وإن استدعي شخصيات تراثية أخرى لم تصل إلى مستوى القناع كما هو مع الشنفرى.

#### الشنفرى:

كان للشنفرى النصيب الأكبر في القصيدة، فمنذ البدء صرخ الشاعر في عتبة النص الأولى باسمه، وجاء عنوانها: (الشنفرى يدخل القرية ليلاً)، والعنوان ذو أهمية بالغة في الشعر الحديث، ولا سيما أنه أول من نفع عليه عين المتقى، حتى إن بورخيس بصفه بـ"البهو الذي ندلل منه إلى النص" (العلاق، 1997، 23، ص، 101)، حيث يعلن انتفاءه من البداية.

وعليه فإن اختيار هذا العنوان بمثابة إعلان مبكر يصرح بالشنفرى قناعاً لهذه القصيدة، ويعزز ذلك بافتتاح القصيدة بصاحب الشنفرى البديل بـ"سيد عملس" (الصالح، 1418هـ، ص، 89)، متناساً مع بيت الشنفرى الشهير في لاميته:

وَلِيْ دُونَكُمْ أَهْلُونَ: سِيدُ عَمَّلْسٍ وَأَرْقَطُ رُهْلُونَ وَعَرْفَاءُ جِيَانَ"

(الشنفرى، 1996، ص، 55).

معثلاً عن مجتمعه البديل، بعد أن أعلن عن قناعة صراحة في العنوان، إنه مجتمع الشنفرى الجاهلي؛ لذا يمعن في استدعاء صفاتهم متناساً مع اللامية فهم:

شُوَّهَ مَهْرَأَتُ الْوِجْوَهِ

مقتبلاً الشنفرى في قوله:

مَهْرَأَتُ شُوَّهَ كَانَ شُدُوقَهَا شُقُوقُ الْعِصَيِّ كَالْحَاتُ وَبَسَّلَ"

(الشنفرى، 1996، ص، 59).

وإذا كانت هذه صفاتهم فإن علاقته بهم علاقة الشنفرى بوحوشة، فالشنفرى يراهم أهلاً بدلاً من أهله، وممودع سره:

هُمُ الْأَهْلُ لَا مُسْتَوْدَعُ السَّرْ دَائِعٌ لَدِيْهِمْ وَلَا الْجَانِي بِمَا جَرَّ يُخْدَلَ"

(الشنفرى، 1996، ص، 56).

رأينا هذا في قصيته (3 مواقف لامرأة العزيز، 1393هـ)، وفي ضيافة أبي الطيب، 1397هـ)، (عندما يسقط العراف، 1398هـ)، وهذه تجارب مبكرة في تاريخ الشعر السعودي الحديث، ما دعا بعض الدارسين إلى القول بأن شعر الصالح "كله أو جله استدعاء تراثي ماضوي مفعم بالرموز التراثية والشخصيات التاريخية" (الرشيد، 2013، ص، 192). ويأتي توظيفه للقناع ضمن هذا التحديد الشعري.

واللافت في استدعاء التراث عند الصالح أنه لم يتجاوز التراث العربي، خلافاً لكثير من الشعراء الحداثيين، ولعل تأخر تجربه عن الشعراء العرب، واطلاعه على تجاربهم وماخذ القناد عليها وراء نهجه هذا النهج.

وحيث إن التجارب العربية أقيمت في بداياتها كثيرةً من الملاحظات والمآخذ، فإن الصالح أفاد من هذه التجارب والملاحظات، فاستدعي شخصيات تراثية عربية شهيرة، ذات ارتباط قوي بالوجود العربي، وانسجام مع بناء القصائد وغایاتها.

وتبدو قصيته (الشنفرى يدخل القرية ليلاً)، (الصالح، 1418هـ ، ص، 89-94) أكثر تجاربه نسجاً في توظيف القناع، وهذا سبب اختيارها موضوعاً لبحثنا هذا؛ لذا سيتناول البحث هذه القصيدة بالتحليل؛ سعياً إلى إضاءة تجربة الشاعر في توظيف التراث عموماً وفي النقع خصوصاً.

ت تكون القصيدة من ستة مقاطع، تناول المقطع الأول إعلاناً بخروج الشاعر إلى مجتمع الصعاليك، مثلاً فعل الشنفرى بلاميته، فبدأ المقطع بـ"سيد عملس"، ويختمه بأن الوحوش صارت له أهلاً وبيتاً.

ويبرر في المقطع الثاني- مثلاً فعل الشنفرى- لجوءه إلى عالم الصعاليك وصحبة الوحوش بأن ما يثير الوحشة لدى الناس يثير الأنس بين جوانحه، فيفهم وجد ضالته؛ لأنهم يتسمون بالبطولة والوفاء والمحبة، لذا اتخذهم صحبًا بدلاً من صحبه، وأهلاً بدلاً من أهله. أما عالم الصحراء ووحشة فقد كانوا مودع سره فلم يحثوا به، كما يفعل البشر؛ لذا فضل مجتمعهم على مجتمعه.

وفي المقطع الرابع يمعن في وصف الحياة القاسية في رحلته وأن هذه التضاريس والرياح غدت جزءاً من حياته واتخذها موطنًا بديلاً، ليتحول في المقطع الخامس لوصف نفسه وعلاقته بهذه الأرض التي تمثل جزءاً منه، ويمثل جزءاً منها، ويعيش معها قصة حب لا حدود لها، ويعين في حديثه عن حبه لهذه الأرض مضيفاً بعض ملامح الوطن المعاصر إليها بدءاً بالتصريح بالوطن للمرة الأولى، والإشارة إلى الأرض وعلاقته بها، وأنها حبه الذي لا يتغير، فهي الحياة وحضنها المستقر بعد الممات.

هكذا، ظل الشفري متأرجحاً بين حضوره في السطور وحضوره بين السطور في معظم مقاطع القصيدة، إذ بقي بلغته صوره وقيمه الشخصية المهيمنة في معظم القصيدة، حتى غداً قناعاً للشاعر، فيحضر تقريراً ويحضر إحياء.

بيد أن الصالح أدخل على الشخصية جملة من التحويلات حتى تصبح شخصية عصرية، تمزج بين الشخصية التراثية والذات الشاعرة، لتنتج صوتاً مزيجاً من الاثنين. ولتحوّل الشفري الجاهلي إلى الشفري النصي المعاصر، محتفظاً بأبرز خصائصه التي يلتقي بها مع الشاعر.

وينبغي أن نشير إلى أن الشفري -مع هذا الحضور الطاغي- لم يتفرد بالقصيدة وإن هيمن عليها، فقد تفأوت حضوره من الهيمنة التامة إلى الاختفاء، فكانت النبرة الأعلى في مطلع القصيدة للشفري التراثي، ليتدرج التوظيف من تفague تام إلى استبعاد نهاية القصيدة، بعد أن مر بتلاش متدرج أملأه نمو القصيدة وتحولاتها، ما لبثت أن تحولت إلى الشفري المعاصر في مقطعها الأخير.

ويبين هذا وذلك حاول الشاعر استدعاء شخصيات أخرى، مثل امرئ القيس وحرم الوليد، ومعركة القادسية، سعياً إلى تعويض ما اكتشفه من قصور في شخصية قناعه لتحقيق غرضه.

#### امرؤ القيس:

أخذ تفague الصالح بالشفري رحلة طويلة إلى أن بدأ اليأس يدب في نفسه، فراح يبحث عن شخصية أخرى، لعل فيها ما يسعف للمرحلة، فتحوّل إلى امرئ القيس، متناصاً مع بعض أبيات معلقة، دون أن يصرح باسمه، يقول:

في بطن وادٍ..

مثـل جـوفـ العـيـرـ.

قالـواـ:

سـوـفـ تـخـرـمـ الـمـنـوـنـ مـطـيـتـيـ

فـهـنـاـ اـسـتـدـعـاءـ وـتـنـاـصـ معـ بـيـتـ اـمـرـئـ الـقـيـسـ الشـهـيرـ:

وـوـادـ كـجـوـفـ العـيـرـ قـفـ قـطـعـتـهـ بـهـ الذـنـبـ يـعـوـيـ كـالـخـلـيـعـ المـعـيـلـ

(امرؤ القيس، 1425هـ، ص، 51).

ولعل تقاطع هذا البيت مع لامية الشفري، واتساقه مع الدلالات العامة للقصيدة وراء استدعائه؛ لذا استدعاه امرأ القيس مرة أخرى:

زل عن صهوات تلك الصافات

الخف مذهبـاـ

كـماـ صـخـرـ "ـتـحـدـرـ"ـ مـنـ جـبـنـ

والصالح يقتفيه، فيعدهم أهله:

ولي بـهـمـ أـهـلـ

ولي بـيـتـ وـلـيـلـ

وـهـمـ كـذـلـكـ مـسـتـوـدـعـ سـرـهـ

وـسـبـكـتـ فـضـلـ رـدـاءـ فـاتـنـتـيـ

فـلـاـ السـيـدـ العـمـلـ حـذـثـ

وـالـرـيـحـ.ـ مـاـ فـضـحـتـ لـفـانـتـيـ أـثـرـ

ويسوق الشفري صفاته التي يفخر بها، كالصبر على الجوع، والعطاء دون الأخذ، والصبر على المكاره: وأـسـتـفـ تـرـبـ الـأـرـضـ كـيـلـاـ يـرـىـ لـهـ عـلـيـ مـنـ الطـوـلـ مـتـطـوـلـ (الشفري، 1996، ص، 58).

فيتلاص الصالح معه، متماهياً في صفاته التي يراها جزءاً منه:

أـسـتـفـ تـرـبـ الـأـرـضـ بـيـنـهـمـ

وـلـاـ أـرـضـ الـيـدـ السـفـلـ

وـلـاـ يـقـفـ عـنـدـ هـذـاـ الحـدـ فـيـمـعـنـ فـيـ اـقـفـاءـ خـطـىـ الشـفـرـيـ والـاقـتـدـاءـ بـهـ،ـ فـيـسـتـلـهـمـ نـهـجـهـ فـيـ مـواجهـهـ الصـعـابـ،ـ وـمـنـهـاـ الجـوعـ،ـ فـهـوـ عـصـيـ عـلـىـ الجـوعـ مـثـلـ قـنـاعـهـ،ـ لـذـاـ يـمـيـتـ الجـوعـ وـلـاـ يـخـضـعـ لـهـ:

وـلـقـدـ أـمـيـثـ الـجـوعـ فـيـ نـفـسـيـ

وـلـاـ أـرـضـ الـيـدـ الـحـبـ

هـكـذـاـ،ـ مـثـلـمـ أـمـاتـ الشـفـرـيـ مـنـ قـبـلـ جـوعـهـ:

أـدـيـمـ مـطـالـ الـجـوعـ حـتـىـ أـمـيـثـهـ وـأـضـرـبـ عـنـهـ الذـكـرـ صـفـحـاـ فـاذـهـلـ (الشفري، 1996، ص، 58).

ومع هذه التناصات الحرافية التي تملأ القصيدة وتنتسب إلى مفاصلها، فإن شفري اليوم أحاط هذه التناصات بروح الشفري فاتخذ الصحراء بحرها وقرها ووحشتها مسكنه، أسوة بشفري الأمس، حتى إنما نرى الشفري بين السطور، فتحضر صفات صحراء الصعاليك وقسوة بيتهما:

وـالـكـهـفـ..ـ وـالـوـادـيـ السـحـيقـ

تـقـوـلـ لـيـ:

أـنـتـ هـنـاـ

وـالـرـيـحـ وـالـأـرـامـ

وـالـعـسـقـ الـذـيـ فـضـحـ الصـحـارـيـ

يـاـ صـاحـبـيـ..ـ أـفـضـثـ إـلـيـ

حـدـيـثـ حـبـ لـاـ بـيـدـ.

فالانتماء إلى أمة عظيمة لا يعني انتصار من ينتمي إليها دائماً، لذا أعاده هذا الرمز في ختام القصيدة إلى الشنفرى المعاصر، معلناً فشله ويسأله من الحل في واقع مريء لا دور له فيه ولا أمل؛ لأنه لا يرى في عصره أملًا:

هذا الأول:

نموت فيه النفس واقفةً

أفقتُ:

فما وجدت سوى الدَّمْنُ

وأفقت ثانيةً:

فُقِيلَ بِياعُ فِي الشَّرْقِ الْوَطْنِ

وأفقت ثالثةً:

ولكِن.. بَعْدَمَا قَبْضُوا الشَّمْنَ

البعد الاجتماعي بين الشنفرى ومساقر:

يكون حافر التقى نتاج تشابه كما مر مع باوند الذي صرخ بأن دافعه لاتخاذ الشاعر الروماني بروبيرتيوس قناعاً يعود إلى تشابه مشاعره القاسية التي عاشها باوند نفسه مشابهة بروبيرتيوس عام 1917 بمشاعر بروبيرتيوس (العلاق، 1997، ص، 80).

ويبدو أن الصالح وجد في الشنفرى نموذجاً ملائماً للحالة، فهو يلقي معه في عناصر عدة، شخصية وفنية.

وقد كان لرفض الشنفرى والصالح عموماً الواقع مجتمعاتهم أثر في اختيار الصالح له قناعاً في هذه القصيدة واستدعاء اللامية خاصة، فشعورهم بالغربة في مجتمعاتهم وراء هذا الرفض، وهو السبب نفسه عند الصالح الرافض لواقع مجتمعه.

ومع هذا التشابه إلا أنهما يختلفان في أمور عدّة، من أبرزها طبيعة رفض علاقة الشاعر بمجتمعه، فإذا كان الشنفرى قد قطع هذه العلاقة، فإن الصالح ظلّ مخلصاً لها، مع رفضه لواقعها.

ويمكنا إذا ما استعرضنا نموذج سوزان ستينكتيفيش (طقس العبور) Rite of passage الذي قاربت به قصيدة الصالح أن تميز على مستوى البنية الشعرية خطوط المشابهة والاختلاف بين شنفرى الأمس وشنفرى اليوم. قدمت ستينكتيفيش -استناداً إلى الأنثروبولوجي جان جنب- Van Gennep -نمواذج طقس العبور بالمراحل التالية:

الأولى الفراق- separation حين يفارق العابر مكانه في المجتمع، وهو في حالة الصالح الخروج على مجتمعه (القبيلة).

فيجمع بين بيتهن لامرئ القيس الأول:

يَرِلُ الْغَلَامُ الْحَفْعُنْ صَهْوَاتِهِ وَيُلْوِي بِالْتَّوَابِ الْعَنِيفِ الْمُنْقَلِ

(امرئ القيس، 1425 هـ، ص، 57).

والثاني قول امرئ القيس:

مَكَرٌ مَفَرٌ مُقْلِي مُدِيرٌ مَعَا كَجَلْمُودٍ صَخْرٍ حَطَّةٍ السَّيْلِ مِنْ عَلِ

(امرئ القيس، 1425 هـ، ص، 54).

فلمَّا استدعا الشاعر امرئ القيس؟ وما الذي يتقاطع به الشاعر معه؟

من المعلوم أن امرئ القيس ابن ملك فقد ملكه، وكان يسعى لاسترداده، لكنه لم يتمكن، ولعل الشاعر وجد فيمن ضيع ملكه نموذجاً أقرب من خرج على قبيلته صعلوكا.

غير أنه لم يجد في هذا النموذج مراده، فهو كسابقه أخفق في تحقيق مشروعه، فكان عليه أن يبحث عن نموذج ناجح في تاريخ أمته.

القادسية:

لما لم يبلغ الشاعر بغيته مع الشنفرى وامرئ القيس اللذين أخفقا في تحقيق أهدافهما، تحول إلى حدث عظيم في تاريخ الأمة، فوق اختياره على معركة القادسية<sup>(1)</sup> التي كانت مفصلاً في تحولها التاريخي بالانتصار على قوة عظمى في ذلك الوقت.

ماذا بقلبك.. صاحبي..!!

يوم كيوم "القادسية"

زل عن صهوات تلك الصافات

الْحَفْعُ مَذْهَلٌ

كما صخر "تحدر" من جبل

امرأة الوليد:

وعلى الرغم من عظم الرمز المستدعا والانتصار الساحق لهذا الرمز، إلا أنه سرعان ما تبين عدم ملاءمته، بعد أن يكتشف أن المشكلة في الواقع لا في المثال، فبعد أن استند الشاعر استهانه أمته بشتى الطرق، بدأ اليأس يدب في نفسه ليتحول إلى نماذج الهزيمة، ويستدعا امرأة الوليد بتوظيف رمزي يائس، خاتماً استدعاء الرموز والشخصيات التراثية ليعود إلى واقعه، ويتحول إلى المرحلة الأخيرة في القصيدة، مرحلة القبول بالواقع.

فأيُّ كأسٍ في يديَ

وهذه.. حَرَمُ الْوَلِيدِ

ثُسَاقٌ مِنْ بَيْنِ السَّبَابِيَا

(1) ليس القناع ولا الشخصية المستدعاة قسراً على الشخصيات التاريخية، بل قد تكون من عناصر الطبيعة كما يرى جابر عصفور، فقد تكون "مدينة أو شجرة أو جسراً أو نهرًا" أقنعة الشعر المعاصر، (123)

هذا الجانب الجوهرى في الاختلاف بين الشنفرى والصالح، وبه ارتبطت الاختلافات الأخرى من عناصر التقى الداخلية في النص.

#### عناصر التقى:

وَظَفَ الصالح مجموعة من العناصر للتقى، تظافرت لتشكيل قناع يقترب ويبعد عن الشخصية الأصل، ومن هذه الأدوات اللغة والصورة والشخص والإيقاع، وهي عناصر تفاوتت في الاقرابة والابعد عن الشخصية القناع، في حين اقتربت اللغة والشخص من الشخصية القناع، آثر الشاعر الاستئثار ببعض ملامحه في الإيقاع ونسب من العناصر الأخرى.

#### اللغة:

يقطّع الصالح مع الشنفرى بلغة موظفة بكثافة في النص، بل إنه يستغير لغة الشنفرى بنصها كثيراً، بتقنية تناصية، فينسج بها نصه نسجاً لا يخفى على المتنقي، ثمّ تل له وبالتالي: الشنفرى، سيد، عملس، مطية، الأهل، السر، الجوع، أميت، أستف، ترب الأرض، مهرة، وغيرها.

فهذه الألفاظ المبثوثة في القصيدة وغيرها تجعلها مشدودة إلى النص الأصل، مرتبطة بالشخصية في عنصر من أهم عناصر النصوص.

#### الصور:

تعاضد هذه المفردات صور استعارها الصالح من الشنفرى، مما يجلّي أمر التوظيف ويزيد الانصهار بين الصوتين، وقد جاء في القصيدة بعض صور الشنفرى ولا سيما فيما يتصل بإضفاء صفات البشر على الحيوانات أو ما يُعرف بأنسنة الحيوان وبث الروح في الجمادات، مثل التالي:

(فلا السَّيِّدُ الْعَمَّلُ حَدَّثُ، الْرِّيحُ.. مَا فضَحَتْ لِفَاتِنَتِي أَثْرُ، مُثْلِ جَوْفِ الْعَيْرِ، تَخْرُمُ الْمَنْوَعُ مَطِيَّ، مَحْمَلًا بِهِمْوَمْ "رَاحْلَتِي" ، الْكَهْفُ.. وَالْغَسَقُ الَّذِي فَضَحَ الصَّحَارِيِّ، أَفْضَتْ إِلَيَّ حَدِيثَ حَبْ لَابِيَّدُ، أَسْتَفَ تَرْبَ الْأَرْضِ، أَمِيتَ الْجَوْعِ، أَمِيتَ الْحَبَّ، لَوْنَ الْأَرْضِ يَطْلُبَنِي، ظَلَ النَّخْلِ.. يَطْلُبَنِي، الطِّينَةَ السَّمْرَاءَ تَغْوِيَنِي بِفَتْنَتِهَا، هَذَا الرَّمْلُ مُثْلِ حَبِيبَتِي يَلْتَفِحُ حَوْلِي)، وغيرها.

#### الشخصيات:

تتصدر شخصية الشنفرى الشخصيات الأخرى في القصيدة، بل إنها احتلت الدور الرئيس والقناع الذي اخذه الشاعر لبناء قصيده، وهي شخصية تلتقي مع الشاعر بصفات عدّة شخصية واجتماعية وفنية، حتى إن الذات الشاعرة امترّجت بالقناع وانصرّت الصوتان في صوت واحد.

الثانية الهمشية marginality وهي مرحلة الانتقال إلى هامش المجتمع، وهنا لا مكانة له في المجتمع لأنّه خارجه. وتتسم بالغموض والاضطراب، كما تنسى بسلوك رافض أو مضاد للمجتمع، وهو في حالة الصعلوك العزلة عن القبيلة في الصحراء واستبدال حياة الفقر والوحش بالقبيلة.

الثالثة إعادة الاندماج المجتمعي-reincorporation، حيث يعود العابر ليحتل مكانة اجتماعية جديدة، فيتحمل مسؤوليته ويأخذ حقوقه، وهذه المرحلة مفقودة في طقس الصعلوك.

ثم ساق ستيفن كيفيتش (Stetkevych, 1984, p,661) بعض الملاحظات السائدة عن شعر الصعلوك، وأن "قصيدة الصعلوك تختلف عن بنية القصيدة العربية الجاهليّة"، في أمور عدّة، مثل غياب المقدمة الطالية، والفارخ بالقبيلة، لتصل إلى فارق مهم وفق نموذجها، هو غياب المرحلة الثالثة في قصيدة الصعلوك، فليس هناك اندماج، انعكاساً لحياته الاجتماعية التي لا اندماج فيها، إذ تقتصر على مرحلتين فقط، هما الفراق والهامشية دون الاندماج، ما يعني أن الطقس أجهض قبل اكتماله، لذا عدته نموذج عبور ناقص (انظر الشكل 2).

المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	
الاندماج	الهامشية	الفارق	طقس العبور
الفارخ	الرحلات	الأطلال	قصيدة الجاهلي
-----	الرحلات	الأطلال	قصيدة الصعلوك

(الشكل 2)

وحيث نقابل قصيدة الصالح بلامية الشنفرى نجد اختلافاً من هذه الزاوية، حيث ينتهي الصالح إلى طقس العبور المكتمل لا الطقس المجهض، وإن كان رافضاً لواقع مجتمعه، فشرّوّعه استهان المجتمع ومحاولته تغييره، لا الخروج عليه ومنه. (انظر الشكل 3)

المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	
الاندماج	الهامشية	الفارق	طقس العبور
-	✓	✓	لامية الشنفرى

  

المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	
✓	✓	✓	الشنفرى يدخل القرية ليلًا

(الشكل 3)

ولذا وجدنا بنية القصيدة لديه مشتملة على العناصر الثلاثة، إذ بدأ نصه بالفارق واستبدال الوجه والصحراء بمجتمعه، ثم عاش المرحلة الهمشية قبل أن يعود إلى للشنفرى الجاهلي الذي لم يتجاوز المرحلة الهمشية إلى الاندماج بل ظل في مجتمعه الجديد.

استدعي الصالح التراث بكثافة، سواء على مستوى الشخصيات أو اللغة أو الصور، فقد تقنع بالشنفرى، واتخذه شخصية رئيسة في توظيفه للرموز التراثية، ولم يكتف به فوظف رموزاً أخرى تواقفت مع تحولات القصيدة، وإن كان حضورها أقل من الشنفرى، مثل امرئ القيس، ومعركة القادسية، وحرم الوليد، فبعد أن بدأ بالشنفرى الرمز الأبرز الذي شكل قناع الشاعر في هذا النص، تحول لامرئ القيس، ولمال ميلغ بغنته معه، تحول إلى معركة القادسية بحثاً عن تحول متميز وحدث عظيم في تاريخ الأمة، وحين بدأ اليأس يدب في قلبه استدعي حرم الوليد في مرحلة تحول في القصيدة.

ولو تلمسنا رابطاً بين هذه الشخصيات التراثية لوجندها تسير مع الذات الشاعرة في تحولاتها، حيث كان الرفض في عنفوانه بداية القصيدة، فكان استدعاء الشنفرى ملائماً لهذا الرفض، ثم لم يلبث أن تحول إلى خروج من نوع آخر أكثر منطقية وأسمى هدفاً وهو استعادة الملك الضائع مع امرئ القيس، لكنه لم يحقق هدفه من الخروج، ليتحول إلى حدث ذي قيمة وعزّة في التراث هو معركة القادسية، ومع أن هذا الرمز يمثل نجاحاً في تحقيق الهدف إلا أن الذات الشاعرة وصلت إلى أن المشكلة تكمن في الحاضر، ليتحول إلى اليأس مع الرمز الأخير وهو سبي امرأة الوليد كإلماء موازيًا لليأسه من نهوض أمته التي يلمح إلى تشبّهها بامرأة الوليد.

وإذا ما أمعنا النظر وجدنا خطين متوازيين للشخصيات المستدعاة جميعها: الأول رفض واقع المجتمع والخروج عليه، والثاني الفشل في تحقيق الهدف.

و عليه فإن تقاويم أدوار الشخصيات جاء منسجماً مع تقاويم الحالات الشعرية لدى الشاعر، وإن احتفظ بهذين الخطين المتوازيين، ففي مطلع القصيدة وشدة الرفض استدعي الشاعر الشنفرى الرمز الأبرز الذي وظفه الشاعر قناعاً يتقنّع به، ويبعد أنه وقع اختياره لأسباب أبرزها الشبه الذي يربط بينهما، فالشاعر مفترض واقعياً وتفسياً، وقد أطلق على نفسه لقب(مسافر) واشتهر به في المشهد الشعري السعودي والعربي، كما أن الشاعر وجد في الشنفرى بغنته في رفض واقع مجتمعه، فكلاهما يتقنّ على هذا، الشنفرى بحكم تذكر مجتمعه له، وخروجه عليه، والصالح بحكم رفضه لواقعه وقصور مجتمعه تجاه قضاياها الكبرى ذات الارتباط بالأمة، فكان اختيار شخصية تراثية عربية ذات ارتباط بالوجدان العربي، وكان لزاماً البحث عن قناع يلامس الوجدان العربي والإسلامي دون استثناء.

هذا طغى التراث بشخوصه ولعنته على النص بشكل واضح، ولا سيما في مقاطع التقى، في هروب من واقع يرفضه الشاعر، ليتلمس نماذج مشابهة ومعاضدة لحاله.

وتجرد الإشارة إلى أن الصالح تقنع بشخصية الشنفرى كما تجلت في اللامية، لذا حضرت اللامية بقوة في القصيدة بعناصر متعددة على مستوى اللغة والصورة والشخوص والإيقاع، ولا ضير فاللامية قدمت شخصية الشنفرى بجلاء في جوانبها جميعها الجسدية والنفسية والقيمية والفنية.

وحضر مع الشنفرى مجموعة من الشخوص التي وظفها الشنفرى في لاميته، منها الحيوان والجماد، إذ بث فيها الروح فراح تتطاير وتكتم وتتفى بالمهود، مثل السيد العمس وبقية الوحوش التي اتخذها صحبًا وأهلاً عوضاً عن أهله.

واستدعي الشاعر مجموعة من الشخصيات التراثية الأخرى كامرئ القيس وحرم الوليد، ضافة إلى القادسية. وعلى الرغم من تعدد الشخصيات الموظفة في القصيدة إلا أن الشاعر وظفها وتمثلها تمثلاً بانيا، فجاءت منتظمة في خيط واحد تحت مشروع الشاعر الرافض لواقعه، إذ تنتظم هذه الشخصيات تحت ما يمكن أن نطلق عليه (مشروع الرفض المخفق) الذي لم يحقق هدفه بالرغم من تنوع الشخصيات بين صعلوك وملك، وإنسان وحدث.

#### الإيقاع:

إذا كان الصالح قد احتوى لغة الشنفرى وصوره، فإنه أثر على مستوى الإيقاع الخارجي الاحتفاظ نسبياً بيقاعه الخاص المختلف عن اللامية، ولا سيما الإيقاع الخارجي، فجاءت قصيده على بحر الكامل، مقابل الطويل في اللامية، وعلى الشعر الحر مقابل العمودي، فحل السطر مكان الشطر، وتتنوعت القوافي.

ومع هذا فقد أبقى الشاعر روياً اللامية (لام) وبشه في معظم القصيدة، ليحضر متضافراً مع اللغة والصورة في صهر الصوتين، وخاصة في المقاطع التي تقنع فيها بوضوح بالشنفرى، ووظف لاميته لهذا التقنع.

أما الإيقاعات الداخلية فتداخلت بين القصيدين، وظهر أثر اللامية في مفاسيل قصيدة الصالح، بدءاً بتكرار ألفاظ وأوزان وأصوات بينها وظفها الصالح داخل قصيده ليتسرب إيقاع اللامية الداخلي إلى قصيدة الصالح.

#### محاور القصيدة

يمكنا تناول النص عبر مجموعة من المحاور، هي التراث والمعاصرة، والرفض والقبول واليأس والأمل والخفاء والتجلّي:

#### محور التراث

أما القبول فليس قبول رضا، لكنه قبول إجبار، فلا أمل بالتغيير؛ لذا جاء القبول بالأمر الواقع، ولا سيما أن الشاعر أدرك أنه خارج القرار، بل أكثر من ذلك خارج العلم بالقرار الذي يتخذ في ظل غيابه التام.

#### محور الأمل:

على الرغم من رفض الواقع واليأس منه أحياناً، إلا أن النص يأخذ بعدها متقائلاً بتحقيق مجتمع بديل، باستثناء خاتمه، فالنص من البدء يسعى إلى تغيير واقعه، إذ راح الشاعر يبحث عنه في الشخصيات المستدعاة على صورة قناع أو تناص، ثم تحول للبحث عن أمل بديل فتحول شيئاً فشيئاً بحثاً عن أمل مواز لأمله في التراث بشخصية ملك بدلاً من الصعلوك، ثم متلماً مواضع النصر الكبير، فيستدعي القادسية، وكان الأمل قوياً خالل النص، لكنه ما لبث أن خبث في نهاية القصيدة ليعلن يائساً من تغيير الواقع، وإيماناً بسلبيته التامة في التغيير.

أما اليأس فظل يوازي الأمل من بداية النص، مع تفاوت في قوته أدهمها على الآخر، وما تحوله من شخصية إلى أخرى إلا يأس من الأولى، وبحث عن شخصية أكثر أملًا وإشراقاً، وإذا كان الأمل أقوى بداية النص فإن اليأس هو الحاسم في نهايته، فيبعد أن طرق الشاعر الأبواب كلها وصل إلى مرحلة اليأس والعجز أمام الواقع لا يملك فيه شيئاً ليعلن عجزه عن تحقيق مشروعه.

#### محور الخفاء والتجلّى:

تقطّع ملامح شخصية الشنفرى بملامح شخصية الصالح في جوانب عدّة، بينما احتفظ الصالح بملامح خاصة تحافظ على تجليه دون خفاء تام، وهذا ما ساعده لتوحيد الصوتين، و يجعل من الصعب استقلال أحدهما دون الآخر.

وعلى الرغم من شحن القصيدة بعناصر اللامية اللغوية والتصويرية والإيقاعية، إلا أن الصالح حافظ على وجوده في النص، ظهرت ملامحه العصرية بعيدة عن الشنفرى والتراث برمته، والتصقت بالشاعر، مثل:

حي أنا وطن أهيم به

وفانتي وطن

جلدي.. تصاريض وأشجار

وحيبي ليس يُفْنِيَ الزَّمْنَ

هذا أنا وحبيبي

روحان نسكن في بدن

والأرض..!؟

حن النبّة الأولى بها

وهي الحبيبة والكفُّن

بيد أن الشاعر أبقى حضوراً للمعاصرة، نلمسها في المقطعين التاليين:

حي أنا وطن أهيم به

وفانتي وطن

جلدي.. تصاريض وأشجار

وحيبي ليس يُفْنِيَ الزَّمْنَ

هذا أنا وحبيبي

روحان نسكن في بدن

والأرض..!؟

حن النبّة الأولى بها

وهي الحبيبة والكفُّن

فظاهر هنا تحول اللغة إلى المعاصرة، وابتعادها عن التراث، وبروز شخصية الصالح فيها.

وفي المقطع الثاني أيضاً تبرز اللغة المعاصرة وتحفي الشخوص والأفاظ التراثية، في تحول واضح إلى الذات الشاعرة:

هذا الأول:

تموت فيه النفس واقفةً

أفقتُ:

فما وجدت سوى الدَّمَنَ

وأفقت ثانيةً:

فقل بياع في الشرق الوطن

وأفقت ثالثةً:

ولكن.. بعدها قبضوا الثنَّى.

وما سوى هذين المقطعين فإن الشاعر أخذنا إلى التراث بلغته وشخوصه وصوره، متقدلاً بين مجموعة من الشخصية وموظفاً إليها بين الاستهان والاستدعاء.

#### محور الرفض:

يعد محور الرفض من أبرز دوافع الشعراء إلى التقى، حيث درج الشعراء على التقى رفضاً لواقعهم وعدم الرضا عن أحوال مجتمعاتهم، وقد أشار كثير من النقاد إلى أنه من أبرز دوافع التقى (عباس، 1978، ص، 121)، (وازاي، 1417هـ، ص، 33-34). و (عصفور، 1981، ص، 123).

ويتجلى هذا بوضوح في رفض الشنفرى المعاصر كما هو الشنفرى التراثي لواقعه، وهو محور متعدد من أول النص حتى آخره، بتوظيف مكثف لعناصر الرفض المتعددة، بدءاً باختيار الشخصيات التراثية الراضة لواقعها كالشنفرى وامرئ القيس، مروراً برفض الواقع المريء، وصولاً إلى اليأس.

بتوظيفها توظيفاً فنياً موحياً وتكثيفاً دلالياً، وصولاً لتحويلها النص إلى أفق مفتوح على الأجناس الفنية الأخرى.

3. تفاوت حضور الشخصية القناع من الهيمنة التامة إلى الاختفاء، فكانت النبرة الأعلى في مطلع القصيدة للشنفرى التراثي، ليتدرج التوظيف من تفوح تام إلى استبعاد نهاية القصيدة، بعد أن مر بتلاش متدرج أملأه نمو القصيدة وتحولاتها.

4. جاء استدعاء الشخصيات التراثية الأخرى منسجًا مع الشخصية القناع لا منبئاً عنها، فقد جمعها ضمن بعد دلالي مترابط في خدمة مشروع القصيدة.

### 3 التوصيات:

1. إجراء المزيد من الدراسات حول تقنية القناع في الشعر السعودي ولا سيما الدراسات التطبيقية، فهو معين لا يناسب، وتقنية غنية بالإيحاء.
2. إجراء المزيد من الدراسات عن شعر أحمد الصالح "مسافر" بوصفه رائداً من رواد الشعر السعودي المعاصر.
3. إجراء دراسات تستثمر المناهج الأخرى في تحليل تقنية القناع كالتناصية والتلقى وغيرها من المناهج ذات الصلة.

### معلومات عن الباحث

د. عبد الرحمن بن إبراهيم المهووس، أستاذ الأدب والنقد المشارك بقسم اللغة العربية وأدابها في جامعة الإمام عبد الرحمن بن فيصل، (المملكة العربية السعودية). حاصل على درجة الدكتوراه في اللغة العربية وأدابها من جامعة الملك سعود، تدور اهتماماته البحثية حول قضايا الأدب والنقد

### Biographical Statement

Dr. Abdulrahman Ebrahim Almahws,  
Associate Professor, Arabic Language and  
Literature Department College of Arts, Imam  
Abdulrahman Bin Faisal University, received  
his PhD degree from King Saud University,  
His research interests include issues of  
Literature and criticism.

حيث تظهر شخصية الشاعر المعاصرة بلغتها وصورها وقيمها بعيداً عن القناع، إضافة إلى المقطع الخاتمي للقصيدة: هذا الأوان:

تموت فيه النفس واقفةً  
أفقتُ:  
فما وجدت سوى الممن  
وأفقت ثانيةً:  
فقييل يباع في الشرق الوطن  
وأفقت ثلاثةً:  
ولكن.. بعدها قبضوا الثمن.

هذه التجاذبات تؤكد حوارية الصوتين، وعدم سكونهما، وકأن الشخصية القناع تحاول فرض سياقها الخاص على الذات الشاعرة، كما يشير جابر عصفور (1981، ص، 124)، في حين يسعى الشاعر إلى تطويقها لتدخل في السياق النصي الذي ارتآه. وهذا ما يفسر التحولات في هذا النص، بين علو صوت الشنفرى وتلاشيه المتدرج حتى اختفائه نهاية القصيدة.

### 2 الخاتمة

تناول البحث القناع عند أحمد الصالح "مسافر"، متخدًا قصيده (الشنفرى يدخل القرية ليلا) نموذجاً للمقاربة، وقد انقسم البحث إلى قسمين، تناول القسم الأول المهد النظري، فتتبع مفهوم القناع تاريخياً، وحلل أبرز آراء النقاد المعاصرين حوله بما يخدم موضوع البحث. وفي المبحث الثاني حاول مقاربة القصيدة التي تجلى فيها الشنفرى بوضوح، فحلل مقاطع القصيدة، وتناول الشخصية القناع (الشنفرى) وقارن بينها وبين الشخصيات الأخرى التي استدعاها الشاعر، كامرئ القيس وحرم الوليد، بما فيها الرموز التاريخية كمعركة القادسية.

ومع بروز شخصية الشنفرى قناعاً مهيئاً على القصيدة، إلا أن الشاعر احتفظ بملامح من شخصيته المعاصرة، واستطاع تحويل شخصية الشنفرى لظهور شخصية عصرية مع الاحتفاظ بأبرز ملامحها التراثية.

وقد خلص البحث إلى بعض النتائج، منها:

1. أن الشعراء السعوديين وفي مقدمتهم أحمد الصالح وظفوا القناع توظيفاً بنائياً موحياً، وعل تأثير تجاربهم عن الشعراء العرب واطلاعهم عليهما وعلى الدراسات العربية أفادهم في نصوص تجاربهم في توظيف القناع.
2. أن الشاعر كما رأى الباحث وفق في استثمار تقنية القناع، بدءاً من اختيار الشخصية المناسبة، مروراً

#### 4 قائمة المصادر والمراجع

##### أولاً - المصادر:

الصالح، أحمد. (1418هـ). *عيناك يتجلى فيهما الوطن*. ط.1. الرياض. دار العلوم.

##### المراجع العربية:

- المعاصر، مجلة المعرفة، (505)، 120-99.
- عصفور، جابر. (1981). *أقنية الشعر المعاصر*. مهيار الدمشقي، مجلة فصول، (4)، 123- 148.
- العلاق، علي جعفر. (1997). *بنية القناع: قراءة في قصيدة أحد عشر كوكباً*. مجلة علامات في النقد، 7 (25)، 73- 100.
- العلاق، علي جعفر. (1997). *شعرية الرواية*. علامات في النقد، 6 (23)، 97- 138.
- الغامدي، دنيا عبد الرحمن. (1434هـ). *الرمز في شعر أحمد الصالح (مسافر)*. [ماجستير]. جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية: 130957/https://libsp.kau.edu.sa/Files/4 المطوع، ابراهيم. (1447هـ). *الشاعر (المسافر) أحمد الصالح يتحدث عن رحلته مع الشعر، صحفة الجزيرة*. (456).
- ابن منظور، جمال الدين. (1300هـ). *لسان العرب*. 8. بيروت. دار صادر.
- الموسى، خليل. (1999). *بنية القناع في القصيدة العربية المعاصرة*. مجلة الموقف الأدبي (336)، 120- 133.
- وهبة، مجدي، وكمال المهندي. (1984). *معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب*. بيروت. مكتبة لبنان.

##### ثانياً-المراجع الأجنبية:

- Abrams, M. H. (1999). *A Glossary of Literary Terms*. Seventh Edition. Boston: Earl McPeek Publisher.
- Barthes, Roland. (1977). *Elements of Semiology*, translated by Annette Lavers & Colin Smith, Hill & Wang, New York.
- Cuddon, J. A (2013). *A Dictionary of Literary Terms and Literary Theory*, Wiley-Blackwell, Fifth Edition, Blackwell Publishing Ltd, London.
- Kristeva, Julia (1980). *Desire in Language, A semiotic Approach to Literature and Art*, Edited by Leon S. Roudiez, Columbia University Press, New York.
- Mitchell, Mary Anne (1985). *The development of the mask as a critical tool for an examination of character and performer action*. Texas Tech University.
- Princeton encyclopedia of Poetry and poetics (1965), edited by Alex premlinger, Enlarged Edition, The Macmillan Press Ltd.
- Stetkevych, Suzanne (Oct. Dec, 1984). *The Suluk And His Poem: A paradigm Of Passage Manque*. Journal of The American Oriental Society: 104, 4
- William, York Tindall (1955). *The Literary Symbol*, Columbia University Press. New York.

- الأعرجي، محمد. (1978). *فن التمثيل عند العرب*. بيروت. المركز العربي للثقافة والفنون.
- امروء القيس. (1425هـ). *ديوان امرئ القيس*. تحقيق عبد الرحمن المصطاوي. بيروت. دار المعرفة.
- أنجيفو، مارك. (1998). *القصاصية، بحث في انبثاق حقل مفهومي وانتشاره، ضمن آفاق التناصية، المفهوم والمنظور*. (محمد خير الباعي، مترجم). القاهرة. الهيئة المصرية العامة للكتاب.
- البياتي، عبد الوهاب. (1972). *تجربتي الشعرية*. ملحق بـ *البياتي*. بيروت. دار العودة.
- الجوهرى، إسماعيل. (1979). *الصحاح، تاج اللغة وصحاح العربية*. ج 3، تحقيق. أحمد عطار. بيروت. دار العلم للملايين.
- الحارثي، حمدان محسن. (2021). *القناع في الشعر السعودي*. دراسة تحليلية نصية لنماذج مختارة. مجلة جامعة الباحة للعلوم الإنسانية، (28)، 407 - 428.
- الحسامي، عبد الحميد وسعيد الشهري. (2022). *تعدد مواقع الخطاب في شعر علي الدميني قراءة في قصيدة القناع*. مجلة الآداب للدراسات اللغوية والأدبية، (14)، 373-344.
- الرشيد، ناصر بن سعد. (2013). *الشعر السعودي واستدعاء التراث. شعر أحمد الصالح، مسافر أنموذجاً*. أبحاث ندوة: استلهام التراث العربي في الأدب السعودي (2)، 169 - 199.
- زياد، على عشري. (1417هـ). *استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر*. القاهرة. دار الفكر العربي.
- زياد، صالح. (2008). *أقنية الشعر السعودي: عنترة مثألاً*. مجلة عبر، (5)، 225 - 244.
- الشمعة، خلدون. (1997). *تقنية القناع: دلالات الحضور والغياب*. مجلة فصول، (16)، 85 - 73.
- الشترنبرغ، ديوان الشترنبرغ. (1996). *وبليه ديوان السليمي بن السلامة وعمره بن براق*. تحقيق: طلال حرب. بيروت. دار صادر.
- الصكر، حاتم. *القناع الضدي قراءة نصية لقصيدة السليمي (المخبر)*: <https://hatemalsager.com/?p=34>
- الصيخان، نوال بنت محمد بن حمد. (2022). *استدعاء التاريخ في قصيدة "النفير" للشاعر أحمد الصالح*. دراسة تحليلية. مجلة الآداب، 34 (2)، 73 - 87.
- وصفيّة وتحليلية. مجلة جامعة الشارقة للعلوم الإنسانية والاجتماعية. مج 15. ع 1. (286-265).
- عباس، إحسان. (1978). *اتجاهات الشعر العربي المعاصر*. المجلس الوطني للثقافة والفنون والأدب. الكويت. عالم المعرفة.
- عزام، محمد. (2005). *قصيدة القناع في الشعر السوري*.

[Https://hatemalsager.com/?p=34](https://hatemalsager.com/?p=34)

*al-Saykhān, Nawāl bint Muhammad ibn Hamad. (2022). Istid‘ā’ al-tārīkh fī qaṣīdat “al-Nafīr” lil-shā‘ir Aḥmad al-Ṣāliḥ. dirāsah taḥlīlīyah. (in Arabic). Majallat al-Ādāb, 34 (2), 73-87.*

*‘Abbās, Iḥsān. (1978). Ittijāhāt al-shī‘r al-‘Arabī al-mu‘āṣir. (in Arabic). al-Majlis al-Waṭanī lil-Thaqāfah wa-al-Funūn wa-al-adab. al-Kuwayt. ‘Ālam al-Ma‘rifah.*

*‘Azzām, Muḥammad. (2005). qaṣīdat al-qinā‘ fī al-shī‘r al-Sūrī al-mu‘āṣir, (in Arabic). Majallat al-Ma‘rifah, (505), 99-120.*

*‘Uṣfūr, Jābir. (1981). Aqni‘at al-shī‘r al-mu‘āṣir, Mihyār al-Dimashqī, (in Arabic). Majallat fuṣūl, (4), 123-148.*

*al-‘Allāq, ‘Alī Ja‘far. (1997). Binyat al-qinā‘ : qirā‘ah fī qaṣīdat aḥad ‘ashar kawkaban, (in Arabic). Majallat ‘Alāmāt fī al-naqd, 7 (25), 73-100.*

*al-‘Allāq, ‘Alī Ja‘far. (1997). shī‘rīyah al-riwāyah, (in Arabic). ‘Alāmāt fī al-naqd, 6 (23), 97-138.*

*al-Ghāmidī, Dunyā ‘Abd al-Raḥmān. (1434h). al-ramz fī shī‘r aḥm al-Ṣāliḥ (Musāfir) (in Arabic) ... ] mājistīr [. Jāmi‘at al-Imām Muḥammad ibn Sa‘ūd al-Islāmiyah : <https://libsp.kau.edu.sa/Files/4/130957>*

*al-Muṭawwi‘, Ibrāhīm. (1447h) al-shā‘ir (al-musāfir) Ahmad al-Ṣāliḥ yataḥaddath ‘an riḥlatuh ma‘a al-shī‘r, (in Arabic). Ṣahīfat al-Jazīrah. (456).*

*Ibn manzūr, Jamāl al-Dīn. (1300h). Lisān al-‘Arab. (in Arabic). 8. Bayrūt. Dār Ṣādir.*

*al-Mūsá, Khalīl. (1999). Binyat al-qinā‘ fī al-qaṣīdah al-‘Arabīyah al-mu‘āṣirah, (in Arabic). Majallat al-Mawqif al-Adabī (336), 120-133.*

*Wahbah, Majdī, wkāml al-Muhandis. (1984). Mu‘jam al-muṣṭalahāt al-‘Arabīyah fī al-lughah wa-al-adab. (in Arabic). Bayrūt. Maktabat Lubnān.*

## al-Maṣādir wa-al-marājī‘

*‘Azzām, Muḥammad. (2005). qaṣīdat al-qinā‘ fī al-shī‘r al-Sūrī al-mu‘āṣir, (in Arabic). Majallat al-Ma‘rifah, (505), 99-120.*

*‘Uṣfūr, Jābir. (1981). Aqni‘at al-shī‘r al-mu‘āṣir, Mihyār al-Dimashqī, (in Arabic). Majallat fuṣūl, (4), 123-148.*

*Anjynw, Mārk. (1998). al-tanāṣṣīyah, baḥth fī anbthāq ḥaql mathūmāy wāntshārh, (in Arabic). ḥimna Āfāq al-tanāṣṣīyah, al-mathūm wa-al-manzūr. (Muhammad Khayr al-Biqā‘ī, mutarjim). al-Qāhirah. al-Hay‘ah al-Miṣrīyah al-‘Āmmah lil-Kitāb.*

*al-Bayātī, ‘Abd al-Wahhāb. (1972). Tajribatī al-shī‘rīyah. (in Arabic). mulḥaq bi-al-dīwān. Bayrūt. Dār al-‘Awdah.*

*al-Jawharī, Ismā‘īl. (1979). al-ṣihāḥ, Tāj al-lughah wa-ṣihāḥ al-‘Arabīyah, J, 3, (in Arabic). taḥqīq. Aḥmad ‘Aṭṭār. Bayrūt. Dār al-‘Ilm lil-Malāyīn.*

*al-Hārithī, Ḥamdān Muḥsin. (2021). al-qinā‘ fī al-shī‘r al-Sa‘ūdī. dirāsah taḥlīlīyah naṣṣīyah li-namādhij mukhtārah. (in Arabic). Majallat Jāmi‘at al-Bāḥah līl-‘Ulūm al-Insānīyah, (28), 407-428.*

*al-Husāmī, ‘Abd al-Ḥamīd wa-Sa‘īd al-Shāhī. (2022). Ta‘addud mawāqi‘ al-khiṭāb fī shī‘r ‘Alī al-Dumaynī qirā‘ah fī qaṣīdat al-qinā‘, (in Arabic). Majallat al-Ādāb lil-Dirāsāt al-lughawīyah wa-al-adabīyah. (14), 344-373.*

*al-Rashīd, Nāṣir ibn Sa‘d. (2013). al-shī‘r al-Sa‘ūdī wāṣṭd‘ā’ al-Turāth. (in Arabic). shī‘r Aḥmad al-Ṣāliḥ, Musāfir anmūdhajan. Abḥāth Nadwat : Istilhām al-Turāth al-‘Arabī fī al-adab al-Sa‘ūdī (2), 169 – 199.*

*Zāyid, ‘alā ‘Ashrī. (1417h). Istid‘ā’ al-shakhsīyah al-turāthīyah fī al-shī‘r al-‘Arabī al-mu‘āṣir. (in Arabic). al-Qāhirah. Dār al-Fikr al-‘Arabī.*

*Ziyād, Ṣāliḥ. (2008). Aqni‘at al-shī‘r al-Sa‘ūdī : ‘Antarah mthālan. (in Arabic). Majallat ‘abqar, (5), 225-244.*

*al-Sham‘ah, Khaldūn. (1997). Taqnīyat al-qinā‘ : dalālāt al-ḥudūr wa-al-ghiyāb. (in Arabic). Majallat fuṣūl, 16 (1),*

*al-Shanfarā, Dīwān al-Shanfarā. (1996). Wa-yalīhi Dīwānā al-Salīk ibn alslk w‘mrh ibn Barrāq. (in Arabic). taḥqīq : Ṭalāl Ḥarb. Bayrūt. Dār Ṣādir.*

*al-Ṣāliḥ, Ahmad. (1418h). ‘aynāki yatajallā fīhīmā al-waṭan, (in Arabic). T. 1. al-Riyād. Dār al-‘Ulūm.*

*al-Ṣikār, Ḥātim. al-qinā‘ aldddy qirā‘ah nṣyyh li-qaṣīdat al-Sayyāb (al-Mukhbīr) :*